

Gemeindekanzlei  
Gemeindeschreiber



Franz Huser  
Telefon: 041 859 02 32  
Fax: 041 859 02 99  
E-Mail: gemeindeschreiber@arth.ch

**GEMEINDEVERSAMMLUNG ARTH**  
**Dienstag, 10. Dezember 2013, 20.00 Uhr, im Pfarreizentrum Eichmatt, Goldau**

Vorsitz: Gemeindepräsident Peter Probst  
Anwesende Stimmberechtigte: 150 Personen  
Ende der Gemeindeversammlung um 21.30 Uhr

---

**In Kürze**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

- Die Nachkredite und das Budget 2014 der Gemeinde Arth und die Budgets des Elektrizitätswerkes und des Wasserwerkes Arth werden genehmigt. Die Erhöhung der Gemeinderatsentschädigung wird mit grossem Mehr gutgeheissen.
  - Der Steuersatz der Gemeinde Arth bleibt gegenüber dem Vorjahr unverändert bei 170 Einheiten. Der für 2014 erwartete Aufwandüberschuss von Fr. 2'349'200.-- wird durch Abbau des Eigenkapitals gedeckt.
  - Die Bauabrechnung Rigistrasse wird genehmigt. Der bewilligte Kredit von Fr. 453'000.-- wird um Fr. 45'203.70 unterschritten.
  - Das Sachgeschäft:  
Zusatzkredit zum Rahmenkredit für die Erstellung von Gewässerschutzbauten (Kanalisation) in der Gemeinde Arth im Zeitraum 2010 – 2020 wird diskussionslos an die Urnenabstimmung vom 9. Februar 2014 überwiesen.
-

## TRAKTANDEN

### 1. Eröffnung

Gemeindepräsident Peter Probst eröffnet die Gemeindeversammlung. Die vorliegende Traktandenliste wird genehmigt.

### 2. Wahl von drei Stimmzählern

### 3. Genehmigung von Nachkrediten

*Beschluss:* Die beantragten Nachkredite von:

Fr. 92'082.35 zu Lasten der Laufenden Rechnung 2013

Fr. 42'477.35 zu Lasten der Investitionsrechnung 2013

werden einstimmig genehmigt.

### 4. Information über die Entschädigung des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt im Voranschlag 2014 eine Erhöhung der Gemeinderatsentschädigung von gesamthaft Fr. 43'000.-- für die neun Gemeinderatsmitglieder. In den letzten neun Jahren war die Grundpauschale lediglich der Teuerung angepasst worden. Die Gemeindeversammlung hat die Erhöhung zusammen mit dem Budget 2014 mit grossem Mehr gut geheissen.

### 5. Voranschlag 2014 der Gemeinde Arth und Bestimmung des Steuerfusses

*Beschluss:* 1. Der Voranschlag 2014 (Laufende Rechnung/Investitionsrechnung) wird einstimmig genehmigt.

2. Der Voranschlag 2014 der Gemeinde Arth beträgt:

Aufwand: Fr. 37'480'300.--

Ertrag: Fr. 35'131'100.--

Aufwandüberschuss: Fr. 2'349'200.--

3. Die Investitionsrechnung 2014 beinhaltet:

Ausgaben: Fr. 5'630'000.--

Einnahmen: Fr. 2'086'500.--

Aufwandüberschuss: Fr. 3'543'500.--

4. Der Gemeindegesetz der Steuer der Gemeinde Arth bleibt für 2014 unverändert und wird auf 170 Prozent einer Einheit festgesetzt.

## 6. Voranschlag 2014 des Elektrizitätswerkes Arth

- Beschluss:*
1. Der Voranschlag 2014 des Elektrizitätswerkes Arth (Laufende Rechnung/Investitionsrechnung) wird einstimmig gutgeheissen.
  2. Der Voranschlag 2014 des Elektrizitätswerkes Arth beträgt:

Aufwand:	Fr. 10'183'700.--
Ertrag:	Fr. 10'450'700.--
Ertragsüberschuss:	Fr. 267'000.--
  3. Die Investitionsrechnung 2014 des Elektrizitätswerkes Arth beinhaltet:

Ausgaben:	Fr. 1'193'000.--
Einnahmen:	Fr. 250'000.--
Nettoinvestitionen:	Fr. 943'000.--

## 7. Voranschlag 2014 des Wasserwerkes Arth

- Beschluss:*
1. Der Voranschlag 2014 des Wasserwerkes (Laufende Rechnung/Investitionsrechnung) wird einstimmig gutgeheissen.
  2. Der Voranschlag 2014 des Wasserwerkes Arth beträgt:

Aufwand:	Fr. 936'800.--
Ertrag:	Fr. 937'800.--
Ertragsüberschuss:	Fr. 1'000.--
  3. Die Investitionsrechnung 2014 des Wasserwerkes Arth beinhaltet:

Ausgaben:	Fr. 1'250'000.--
Einnahmen:	Fr. 500'000.--
Nettoinvestitionen:	Fr. 750'000.--

## 8. Bauabrechnung Rigistrasse

Die Bauarbeiten für die Neugestaltung des Trottoirs mit Stützmauer entlang eines Teils der Rigistrasse in Goldau sind abgeschlossen. Der bewilligte Kredit von Fr. 453'000.-- wird um Fr. 45'203.70 unterschritten.

*Beschluss:* Die Bauabrechnung Rigistrasse wird einstimmig genehmigt.

## 9. Sachgeschäft: **Zusatzkredit zum Rahmenkredit für die Erstellung von Gewässerschutzbauten (Kanalisation) in der Gemeinde Arth im Zeitraum 2010 – 2020**

*Beschluss:* Das Sachgeschäft wird an die Urnenabstimmung vom 9. Februar 2014 überwiesen.

## **10. Verschiedenes**

Der Gemeinderat informiert über den Stand der Bauarbeiten am Eisenbahnweg und an der Parkstrasse, Goldau.

Aus der Versammlung wird vorgebracht, dass auf der Parkstrasse wegen den verschiedenen Lichtsignalanlagen zurzeit für Fussgänger eine latente Gefahr besteht.